

# EP

# الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/57

9 November 2001

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الخامس و الثلاثون  
مونتريال ، 5-7 كانون الأول /ديسمبر 2001

مقترحات مشروع: الزيمبابوي

تتكون هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق حول مقترحات المشروع الآتية:

غاز التبخير:

إزالة الاستعمال غير الضروري/غير المهم لبروميد الميثيل (MB) في تخزين الحبوب (الذرة)  اليونديبي

## ورقة تقييم المشروع الزيمبابوي

القطاع غاز التبخير استعمال مواد ODS في القطاع (2000): 370.7 طن ODP  
عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي: غير متوفر

### عنوان المشروع:

(أ) إزالة الاستعمال غير الضروري/غير المهام لبروميد المثلث في تخزين الحبوب (الذرة)

بروميد المثلث	تفاصيل المشروع
27.20	استهلاك المؤسسة (طن ODP)
24	وقع المشروع (طن ODP)
645,153	مدة المشروع (بالأشهر)
387,958	المبلغ الأصلي المطلوب (بالدولار الأمريكي)
30,846	الكلفة النهائية للمشروع (بالدولار الأمريكي): تكلفة رأسمالية إضافية (أ)
418,804	تكلفة طوارئ (ب)
%100	تكاليف تشغيلية إضافية (ج)
%0	التكلفة الإجمالية للمشروع (أ + ب + ج)
418,804	ملكية محلية (%)
15.40	مكون تصدير (%)
	<b>المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)</b>
	جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ)
	تمويل نظير مؤكّد؟
	الوكالة الوطنية المنسقة
	الوكالة المنفذة
	وزارة المناجم والبيئة والسياحة
	اليونديبي

توصيات الأمانة	
	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
	وقع المشروع (طن ODP)
	جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ)
	كلفة دعم الوكالة المنفذة (دولار أمريكي)
	التكلفة الإجمالية للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)

## وصف المشروع

إزالة الاستعمال غير الضروري/غير المهام لبروميد المثلث في تخزين الحبوب (الذرة)

1. في سنة 2000، تم استعمال حوالي 10.2 طن ODP من بروميد المثلث (MB) في الزيمبابوي في تبخير الحبوب. غير أن متوسط كمية بروميد المثلث المستعملة في تبخير المخازن بين 1992 و 1999 كان 27.2 طن ODP.

2. ان هيئة تسويق الحبوب (The Grain Marketing Board (GMB)) هي المشتري والمخزن الرئيسي للذرة في البلاد. وتقدر الطاقة الإجمالية لتخزين الذرة ب/ 5 ملايين طن؛ غير أن نصف هذه الطاقة فقط تستغل حيث أن إنتاج الذرة يتغير سنويا اعتمادا على سقوط المطر.
3. وهيئة تسويق الحبوب لديها 68 مستودعات. والحكومة تتعاقد على مخزون استراتيجي من رزمات الذرة لمدة سنة أو سنتين في حالة الجفاف أو فشل المحصول (رزمة الذرة تحتوى على 2000 كيس ذات 50 كغ). وفي العادة توضع الرزمات على صفيحة من الإسمنت المسلح في الهواء الطلق. وكل رزمة تبخر بـ MB مرتين أو أربع مرات في السنة، باستعمال أغطية. وتنقل الأغطية من طرف طاقم التخزين من رزمة إلى أخرى. وبدون تبخير يمكن فقدان 70 % أو أكثر من الذرة المخزونة بسبب الحشرات/الهوام في السنة الواحدة.
4. ينطوي المشروع على إزالة جميع استعمالات MB في 68 مستودعا للحبوب في الزيمبابوي عن طريق استخدام الفوسفين. و تم اختيار هذه التقنية على أساس نتائج مشروع العرض الخاص ببدائل استعمال MB على أكوام أكياس الذرة تحت صفائح الـ PVC و الشرائق البلاستيكية في الزيمبابوي ، المصادق عليها من طرف اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والعشرين (اليونديبي 212,850 دولار أمريكي). وقد تمت البرهنة على أن الفوسفين هو البديل المباشر لـ MB فيما يخص التكلفة، والفعالية، والتوفر، والأمان، والمعرفة به. والبديل الثاني هو استعمال ميثيل البريميغوس مع بيرميثرين لحماية رزمات الحبوب من التعرض للغزو ثانية .
5. يشمل مقترح المشروع الحصول على 150 غطاء (30 م X 15 م)، و معدات تبخير ورش، والمبخرات (فوسفين و ميثيل البريميغوس) بتكلفة إجمالية قدرها 355,503 دولار أمريكي، وبرنامج تدريب قدره 123,000 دولار أمريكي، وطلب خاص بالمستخدمين والسفر (108,000 دولار أمريكي).
6. سيتم تنفيذ المشروع من طرف اليونديبي بالتعاون مع هيئة تسويق الحبوب. وعند المصادقة على المشروع، على الحكومة أن تلتزم بتخفيض مجموع استهلاك MB بـ 27.2 طن ODP مع نهاية 2004 ، وحظر استعماله كمخزن لمخازن الحبوب حالما يتم تنفيذ المشروع.

### تعليقات وتوصيات الأمانة

#### التعليقات

7. أشارت الأمانة إلى أن استهلاك MB الحالي في البلاد هو 10.2 طن ODP وليس 27.2 طن ODP كما أورد في وثيقة المشروع. وأشار اليونديبي إلى أنه خلال إعداد مشروع الاستثمار أفاد الخبراء المحليون مستشار اليونديبي بأن متوسط الاستهلاك في الفترة 1992-1999 هو الأساس الأفضل لحساب استهلاك MB في قطاع الحبوب لأن مخازن الحبوب، والطقس والظروف الأخرى تتغير كل سنة.
8. ناقشت الأمانة و اليونديبي المسائل المتعلقة بعدد الأغطية المطلوبة لمعالجة الـ 670 رزمة الذرة وتكلفتها. و أعلم اليونديبي الأمانة أن الأغطية البالية لا يمكن استعمالها مع الفوسفين لأنها ستزيد من مشكلة مقاومة الفوسفين، وتزيد من خسارة الإنتاج بسبب الحشرات والقوارض، وتجعل المعالجة بالفوسفين غير مفيدة في السنوات المقبلة. والأغطية المقترحة استعمالها في المشروع مصنوعة في هاراري من طرف شركة مملوكة وطنيا تمد هيئة تسويق الحبوب والمبخرين الآخرين (سعر الغطاء الواحد هو 1,147 دولار أمريكي). والعدد المقترح من الأغطية كان على أساس موقع الـ 68 مستودعا للذرة في البلاد والحاجة إلى تبخير كميات كبيرة من الحبوب في إطار زمني محدود. لهذا فقد تم الاتفاق على الإمداد بغطاءين لكل مخزن حبوب بقدر 1,000 دولار أمريكي الغطاء الواحد.
9. وناقشت الأمانة و اليونديبي أيضا المسائل المتعلقة بمعدات الرش التي ينبغي أن تكون جزءا من خط الأساس. وذكر اليونديبي أن المعدات المستعملة حاليا في تطبيقات MB ليست منسجمة مع المعدات المطلوبة في استخدام ميثيل البريميغوس مع بيرميثرين (لحماية رزمات الحبوب من الغزو ثانية).

10. وناقشت الأمانة و اليونديبي أيضا مسائل التكلفة الأخرى المتعلقة بالمستخدمين والسفر، وحجم برنامج التدريب، والحاجة إلى السفر الدولي. وفيما بعد وافق اليونديبي على تخفيض تكاليف عناصر المشروع هذه بمقدار 171,500 دولار أمريكي.

11. في اجتماعها الواحد والثلاثين صادقت اللجنة التنفيذية على مشروع استثمار في قطاع MB في الزيمبابوي الذي يشمل اتفاقية بين حكومة الزيمبابوي واللجنة التنفيذية لخفض الاستهلاك الوطني من الاستعمالات المضبوطة لـ MB من مستوى استهلاك 598 طن ODP المبلغ عنه سنة 1999. غير أنه في سنة 2000 أبلغت حكومة الزيمبابوي أمانة الأوزون عن استهلاك MB بواقع 370.7 طن ODP، وهذا يعني 228 طن ODP أقل من مستوى الاستهلاك الذي تأسست عليه الاتفاقية. والرقم الأقل لم ينشأ من خلال الإزالة من مشروع الصندوق المتعدد الأطراف. وتوسعى الأمانة إلى الحصول على الإرشاد من اللجنة التنفيذية حول كيفية انعكاس وقع المشروع في الاتفاقية الحالية مع الزيمبابوي (نسخة من الاتفاقية الحالية مرفقة مع هذه الوثيقة).

### التوصيات

12. أمانة الصندوق و اليونديبي اتفقتا على التكلفة الإجمالية للمشروع (418,804 دولار أمريكي). وبناء على الاعتبارات المذكورة أعلاه، فإن اللجنة التنفيذية قد ترغب في النظر في المصادقة على المشروع لصالح الزيمبابوي.

13. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تطلب من اليونديبي إنفاق الأموال المخصصة على دفعات وفقا للجدول الزمني لإزالة MB الوارد في مقترح المشروع. فإذا لم يلبي الزيمبابوي متطلبات التخفيض المبينة في المقترح، فإن الصندوق المتعدد الأطراف، من خلال اليونديبي، سيجب التمويل عن الدفعات التالية إلى أن تتم تلبية التخفيض المطلوب.

الشروط المتفق عليها حول تمويل مشروع إزالة بروميد الميثيل في الزيمبابوي  
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/31/61 Annex IX)

1. توافق اللجنة التنفيذية على 904,200 دولار أمريكي باعتبارها التمويلات الإجمالية المتوفرة لتحقيق الالتزامات المشار إليها في هذه الوثيقة من أجل التخفيض المرحلي في استعمال بروميد الميثيل في الزيمبابوي، مع الخضوع للتقاهمات والاعتبارات التالية:
2. كما تم إبلاغ أمانة الأوزون، وتمشيا مع المعلومات الواردة في وثيقة المشروع التي قدمت إلى اللجنة التنفيذية، فإن الزيمبابوي استهلك 598 طن ODP من بروميد الميثيل سنة 1999. ووفقا للبيانات التي قدمها الزيمبابوي إلى أمانة الأوزون عن السنوات 1995-1998، فإن للزيمبابوي خط أساس من بروميد الميثيل قدره 557 طن ODP. لذلك، ينبغي عليه تخفيض استهلاكه لسنة 1999 من بروميد الميثيل بمقدار 41 طن ODP لتحقيق الامتثال بالترام التجميد لسنة 2002 الذي فرضه البروتوكول. والتخفيضات وفقا لشروط هذا المشروع، والالتزامات الأخرى المقدمة في وثيقة المشروع، من شأنها أن تضمن تلبية الزيمبابوي لذلك المطلوب، وتتجاوز متطلبات الإزالة اللاحقة لبروتوكول مونتريال.
3. بشكل خاص، يلتزم الزيمبابوي بتخفيض إجمالي الاستهلاك الوطني من الاستعمالات المضبوطة لبروميد الميثيل إلى ما لا يزيد عن المستويات الآتية خلال فترة الـ 12 شهرا في السنوات المدرجة أدناه:

2001-2000	598 طن ODP
2002-2001	557 طن ODP (تخفيض 41 طن ODP من مستوى سنة 2000 كما جاء في وثيقة المشروع).
2003-2002	517.4 طن ODP (تخفيض 39.6 طن ODP من مستوى سنة 2001 كما جاء في وثيقة المشروع).
2004-2003	415.4 طن ODP (تخفيض 66 طن ODP اضافية كما جاء في وثيقة المشروع).
4. بالإضافة إلى ذلك، يلتزم الزيمبابوي بالاستمرار في هذه الإزالة لبروميد الميثيل من خلال استعمال حظر استعمال بروميد الميثيل على الأقل في الاستعمالات المغطاة بهذا المشروع. والتخفيضات المحددة في الاستهلاك المذكورة أعلاه ستكون تلك المحققة من خلال هذا المشروع. ومن الممكن أن تكون للزيمبابوي مشاريع مصادق عليها من شأنها أن تزيد في التخفيضات المذكورة أعلاه.
5. سنتولى اليونيدو الرجوع إلى اللجنة التنفيذية سنويا حول التقدم في تلبية التخفيضات المطلوبة في هذا المشروع، وكذلك التكاليف السنوية المتعلقة باستعمال غلايات البخار التي يتم شراؤها من أموال المشروع. وبعد الإنفاق الأولي لـ 33 بالمائة في السنة 2000-2001، فإن تمويل السنوات اللاحقة في المشروع سيتم إنفاقها من طرف اليونيدو وفقا للجدول الزمني التالي، مع العلم بأن تمويل السنة اللاحقة لن يُنفق إلى أن تكون اللجنة التنفيذية قد راجعت بشكل مرض التقرير المرحلي للسنوات السابقة:

2002	33%
2003	34%
6. وأخيرا، توافق اليونيدو على إدارة تمويل المشروع بشكل مصمم يضمن تلبية التخفيضات السنوية المحددة المتفق عليها.

-----